



13.00.00	13.00.06	01.00.00
13.00.01	13.00.07	02.00.00
13.00.02	13.00.08	03.00.00
13.00.03	13.00.09	09.00.00
13.00.04	07.00.00	10.00.00
13.00.05	19.00.00	11.00.00

№5/2025

MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

Pedagogik, psixometodologik va tabiiy fanlarga
ixtisoslashgan ilmiy jurnal

MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI



Elektron nashr. 344 sahifa,
14-may, 2025-yil.

BOSH MUHARRIR:

Qirg'izboyev Abdug'affor Karimjonovich – Tarix fanlari doktori, professor

BOSH MUHARRIR O'RINBOSARI:

Ibragimova Gulسانам Нематовна – Pedagogika fanlari doktori, professor

TAHRIRIYAT KENGASHI A'ZOLARI

Ibragimov X.I. – pedagogika fanlari doktori, akademik

Shoumarov G.B. – psixologiya fanlari doktori, akademik

Umarova H.O. – O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'lifi vaziri

Jamoldinova O.R. – pedagogika fanlari doktori, professor

Sharipov Sh.S. – pedagogika fanlari doktori, professor

Shermuhammadov B.Sh. – pedagogika fanlari doktori, professor

Ma'murov B.B. – pedagogika fanlari doktori, professor

Madraximova F.R. – pedagogika fanlari doktori, professor

Kalonov M.B. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Nabiiev D.X. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Qo'idoshev Q. M. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Ikramxanova F.I. – filologiya fanlari doktori, professor

Ismagilova F.S. – psixologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)

Stoyuxina N.Yu. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Rossiya)

Magauova A.S. – pedagogika fanlari doktori, professor (Qozog'iston)

Rejep O'zyurek – psixologiya fanlari doktori, professor (Turkiya)

Wookyu Cha – Koreya milliy ta'lim universiteti rektori (Koreya)

Polonnikov A.A. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Belarus)

Baybayeva M.X. – pedagogika fanlari doktori, professor

Muxsiyeva A.T. – pedagogika fanlari doktori, professor

Aliyev B. – falsafa fanlari doktori, professor

G'afurov D. O. – falsafa fanlari doktori (Phd)

Somurodov R.T. – iqtisodiyot fanlari nomzodi (PhD), dotsent

Mirzayeva F.O. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Jalilova S.X. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent

Bafayev M.M. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Usmonova D.I. – Samarqand iqtisodiyot va servis institute dotsenti

Saifnazarov I. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa fanlari doktori, professor

Nematov Sh.E. – pedagogika fanlari nomzodi (PhD)

Tillashayxova X.A. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent

Yuldasheva F.I. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Yuldasheva D.B. – filologiya fanlari bo'yicha falsafa (PhD) doktori, dotsent

Tangriyev A. T. – Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti kafedra professori

Ashurov R. R. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Panjiyev M. A. – Qashqadaryo viloyati Maktabgacha va maktab ta'lifi boshqarmasi boshlig'ining birinchi o'rinosari

Xudayberganov N. A. – Xorazm Ma'mun akademiyasi Tabiiy fanlar bo'limining katta ilmiy xodimi, biologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Muassis: "Tadbirkor va ishbilarmon" MChJ

Hamkorlarimiz: Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti, Toshkent davlat texnika universiteti, G. V. Plexanov nomidagi Rossiya iqtisodiyot universiteti Toshkent temir yo'l muhandislari instituti.

EDITOR-IN-CHIEF:

Qirg'izboyev Abdug'affor Karimjonovich – Doctor of Historical Sciences, Professor

DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF:

Ibragimova Gulsanam Ne'matovna – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

EDITORIAL BOARD MEMBERS:

Ibragimov X.I. – Doctor of Pedagogical Sciences, Academician

Shoumarov G'. B. – Doctor of Psychological Sciences, Academician

Umarova H.O'. – Minister of Preschool and School Education of the Republic of Uzbekistan

Jamoldinova O.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Sharipov Sh.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Shermuhammadov B.Sh. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Ma'murov B.B. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Madraximova F.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Kalonov M.B. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Nabihev D.X. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Koldoshev K. M. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Ikramxanova F.I. – Doctor of Philological Sciences, Professor

Ismagilova F.S. – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Russia)

Stoyuxina N.Yu. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Russia)

Magauova A.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Kazakhstan)

Rejep O'zyurek – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Turkey)

Wookyu Cha – President of the National University of Education, Korea (South Korea)

Polonnikov A.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Belarus)

Baybayeva M.X. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Muxsiyeva A.T. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Aliyev B. – Doctor of philosophy, professor

Gafurov D. O. – Doctor of Philosophy (PhD)

Shomurodov R.T. – Candidate of Economic Sciences (PhD), Associate Professor

Mirzayeva F.O. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor

Jalilova S.X. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Bafayev M.M. – Doctor of Philosophy in Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Usmonova D.I. – Associate Professor, Samarkand Institute of Economics and Service

Saifnazarov I. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences, Professor

Nematov Sh.E. – Candidate of Pedagogical Sciences (PhD)

Tillashayxova X.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Yuldasheva F.I. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor

Yuldasheva D.B. – Doctor of Philosophy (PhD) in Philological Sciences, Associate Professor

Tangriyev A.T. – is a professor of Tashkent State University of Economics

Ashurov R. R. – doctor of philosophy (PhD) in psychology

Panjiyev M. A. – First Deputy Head of the Department of Preschool and School Education of the Kashkadarya Region

Khudaiberganov N. A. – Senior Researcher of the Department of Natural Sciences of the Khorezm Mamun Academy, Doctor of Philosophy (PhD) in Biological Sciences

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali Oliy attestatsiya komissiyasining 26-08-2024 yildagi №11-05-4381/01-Kengash tavsiyasiga ko'ra, pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) va fan doktori (DSc) ilmiy darajasiga talabgorlarning tadqiqot ishlari yuzasidan dissertatsiyalarining asosiy ilmiy natijalarini chop etish uchun tavsiya etilgan milliy ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan.

Asos: OAK Pedagogik texnologiyalar va psixologik tadqiqotlar bo'yicha ekspert kengashi tavsiysi (29-10-2024-y.; №10); OAK Tartib-qoida komissiyasi qarori (30-10-2024-y., №10/24); OAK Rayosatining qarori (31-10-2024-y., №363/5).

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali

26.06.2023-yildan

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Administratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan №C-5669245 reyestr raqami tartibi bo'yicha ro'yxatdan o'tkazilgan.

Litsenziya raqami: №095310



MUNDARIJA

Nutq o'stirish mashg'ulotlari maqol va rivoyatlardan foydalanish texnologiyasi	12
Azimova Nodira Xikmatovna	
Matematikada o'tkaziladigan sinfdan tashqari viktorina, matematik ertalik va matematik musobaqalarni tashkil etish.....	15
Azizova Dilnoz Yo'ldashevna	
Adabiy ta'lilda fanlararo integratsiyani rivojlantirishda didaktik o'yinlarning o'rni	19
Hasanova Bahora Isa qizi	
Boshlang'ich sinf ona tili darsliklaridagi kognitiv-pragmatik mashqlar turlari va mazmuni.....	22
Jahonova Nargiza Yunus qizi	
Umumiy o'rta ta'lil maktabalarida kimyo fanidan uyga vazifalarni tashkil etishda	28
QUIZ testlardan foydalanish	28
Jamolova Nodirabegim Jobir qizi	
Maktabgacha katta yoshdagi bolalarning tadqiqotchilik faoliyatini tashkil etishning dolzarbligi	32
Mazgarova Durdona Shuxrat qizi, Mirzakamolova Komola Xojiakbar qizi	
Understanding and Using Articles in English: A Practical Approach.....	35
Mustafoyeva Nigina Shuhrat kizi	
Bo'lajak tarbiya fani o'qituvchilarining kasbiy tayyorgarligi jarayonida	40
raqamli texnologiyalardan foydalanishning nazariy asoslari.....	40
Nosirova Dilfuza	
Ona tili va o'qish savodxonligi fanining boshlang'ich ta'lidiagi o'rni va ahamiyati	45
Otamurodova Mahfirat Husan qizi	
O'zbekiston Respublikasi Prezidentining ta'lim sohasidagi qaror va qonunlari asosida	49
maktabgacha yoshdagi bolalarda tadqiqotchilik faoliyatini rivojlantirishga zamонави yondashuv	49
Imamova Nilufar Zabiyxulla qizi, Po'latova Mahfuza To'iqin qizi	
Maktabgacha ta'lim tashkiloti rahbarlarining kasbiy etikasi va madaniy salohiyatini shakllantirish omillari....	52
Qodirova Fotima Rashidovna	
Boshlang'ich ta'lilda tarbiya jarayonining samaradorligini oshirishda xorijiy tajribalarining qiyosiy tahlili....	55
Shokirova Madinabonu Shomurod qizi	
Boshlang'ich sinflarda matematika o'qitishda mental arifmetikaning o'rni.....	59
Sulaymonova Nigora Olimjon qizi	
Boshlang'ich ta'limda ta'lim samaradorligini oshirishda xorijiy tajribalardan	63
foydalanish mexanizmlari (Singapur ta'lim tizimi misolida).....	63
Taniqulova O'g'iloy Fahriddin qizi	
SWOT texnologiyasi asosida talabalarning tadqiqotchilik ko'nikmalarini rivojlantirish modeli.....	66
Abdusalomova Saidabonu Ziyovuddin qizi	
Механизмы формирования характера трудолюбия в младшем школьном возрасте	69
Зияев Амаль Толивович	
Современные методы обучения иностранному языку в начальных классах	72
Косимова Шахризода Бахромжон кизи, Рузметова Хилола Абдушариповна	
Ислам в духовных исканиях льва толстого: уважение великого писателя к религии и пророку	75
Мамасодикова Махзуна Жалол кизи	
Проблемы и особенности перевода с узбекского языка на русский:	
анализ ошибок и пути решения	78
Холмуродова Дилдора Хусниддиновна	
Развитие русского языка в современном мире	80
Чернова Татьяна Алексеевна, Темиров Руслан Расул угли, Хасанов Сайхунбек Килич угли	
Ona tili ta'lilda muqobil javobli testlardan foydalanishning afzalliklari.....	83
Komilova Lola Nasilloyevna	
Maxsus pedagogikani o'qitishda klinik, tarixiy, psixologik,	91
didaktik materiallarni integrativ o'qitish metodlari	91
Djavlanova Nodira Xamza qizi	



Professional ta'lim muassasalari o'quvchilarining loyihalash kompetentligini shakllantirish Xidirova Dildora Zayniddinovna	94
Formation of Cultural Tolerance in Preschool Children Through Foreign Language Learning Using Digital Educational Resources Dadakhanova Mohlaroyim Muratvayevna	98
Ingliz tili o'qituvchilarini tayyorlash va qo'llab-quvvatlashning samarali usullarini o'rganish Ataullayev Fazliddin Fahreddin o'g'li	106
O'quv jarayonida sun'iy intellekt tizimlaridan foydalanishning ta'limiyl aspektlari tahlili Zubayda Barnoyeva	110
Boshlang'ich sinf o'quvchilarida funksional savodxonlikni shakllantirishning nazariyi va metodik manbalari..... Mirxalilova Nargiza Akbarovna, Usmanova Mashkura Mirzoroximovna, Xunarova Lobar Akbaraliyevna	116
Butun dunyoda nogiron bolalarga nisbatan munosabat: stereotiplar va ularni yengish Axmadova Shahloxon Voxid qizi	120
Ijtimoiy va pedagogik riabilitatsiyon deviant xulqi bo'lgan o'smirlar..... Abduvaliyeva Mashhura Abduvohid qizi	124
Maktabgacha ta'lim tashkilotlarida mehnat munosabatlarini tartibga solishda sog'lom ish muhitini yaratish..... Qosimova Shaxnoza Nuriddinovna	127
Maktab o'quvchilarida chet tili bo'yicha strategik kompetensiyani shakllantirish: psixolingvistik asoslar Akmalxonova Nodira	131
Chet tillarini o'zlashtirishning psixolingvistik asoslari: A. A. Leontyev qarashlarining tahlili..... B. O. Toshboyeva	137
O'quvchilarni tabiiy-ilmiy savodxonligini shakllantirish asosida taddiqotchilik ko'nikmalarini rivojlantirish metodikasini takomillashtirishning xususiyatlari mazmuni..... Ro'zimatov Jamshid Alisher o'g'li	143
Boshlang'ich sinf "tarbiya" darslarida o'quvchilarning tanqidiy tafakkurini rivojlantirishga qaratilgan mavzularning mazmun-mohiyati .. Xoliqulova Moxichehra Nodir qizi	148
Развитие деонтологической компетентности будущих учителей предмета "воспитания" Вахобов Анвар Абдусаттор уgli	152
Obrazli tafakkur – boshlang'ich sinf o'quvchilarining nutqini o'stiruvchi vosita..... Turg'unova Xumora Xusniddin qizi	155
Boshlang'ich sinflarda janriy xususiyatlari ko'ra ifodali o'qish ko'nikmasining yo'nalishlari .. Tirkasheva Xumora Nurali qizi	158
Sharof Boshbekovning "Temir xotin" dramasida dramatik diskursning semantik va sintaktik qurilishi .. Mavlanova Xafiza Gulmurodovna	162
Maktabgacha yoshdagi bolalarning teleko'rsatuvlar vositasida nutq madaniyatini rivojlantirish pedagogik muammo sifatida .. Abduvosiyeva Mahmuda Xamidullo qizi	166
"O'z-o'zini rivojlantirish", "amaliyot" hamda "pedagogik amaliyot" tushunchalarining ijtimoiy-falsafiy, pedagogik talqini .. Adasheva Matluba	169
Kursantlarda muzokaraga kirishish ko'nikmalarini shakllantirishda nizoli vaziyatlar strategiyalarining psixologik o'rni..... Azamjonova Oyniso Qahramon qizi	173
Maktabgacha ta'lim tashkilotlari boshqaruvi jarayonida rahbar kompetensiyalarini rivojlantirishning zamonaviy metodik yondashuvlari..... Berdiyeva Dilafruz Shuxratovna	178
Boshlang'ich ta'lim o'quv-tarbiya jarayonida mashq daftaring o'rni va ahamiyati .. Bo'ronova Maftuna Valijon qizi	182
Raqamli texnologiyalar yordamida kitobxonlik madaniyatini takomillashtirishning nazariy asoslari .. Burxanov Bahodir Baxtiyorchodjaevich	186
Yoshlar orasida emotsiunal intellektni rivojlantirishning psixologik asoslari .. Darvishxojayev Xasan Abdulxakimovich	191
Boshlang'ich sinf tabiiy fanlar darslarida virtual ta'lif texnologiyalaridan foydalanish imkoniyatlari .. Djurayeva Nargis Narkulovna	195

Ingliz tilida talaffuzni o'rgatishda samarali zamonaviy kompyuter dasturlari	198
Ernazarova Shahnoza Ergash qizi	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarida ekologik tarbiyaning ahamiyati va ma'naviyatga ta'siri	202
Fayziyeva Dilfuza Tahir qizi	
The Importance of Modern Technologies For Improving Speech Skills of Primary Students.....	206
I. A. Komolova	
Bo'lajak pedagoglarning ta'lim jarayonida sun'iy intellekt texnologiyalaridan foydalanishining o'ziga xos imkoniyatlari.....	209
Inadullayeva Sevara Qahramonova	
O'quvchilarning jamoada ishlash ko'nikmalarini rivojlantiruvchi metodlar	212
Jumanova Shaxnoza Baxromjanovna	
Ulug'bek Hamdamning "Isyon va itoat" romanida obrazlar hayotiga konfliktning ta'siri.....	215
Karimova Mahliyoxon Mahkamjon qizi	
Sharq mutafakkirlari qarashlarida harbiy xizmatchilarda psixik o'zini o'zi boshqarish muammolarining metodologik tahlili	219
Kiyomxujaeva Madina Rustambek qizi	
Xorijiy tillarni o'qitishda milliy va xalqaro tajribalarni solishtirish	224
Jumaboyeva Malika, Eshpolatova Nozima, Ne'matova Shahzoda, Razzakova Nodira	
Maktabgacha ta'lim tashkilotida markazlar faoliyatini rivojlantirishda tarbiyachining nutqiy madaniyati	227
Nazarova Zulayxo Turabovna, Oydinova Baxriniso Burxon qizi	
Maktabgacha yoshdagи bolalarni faoliyatlar orqali ma'naviy-ma'rifiy qiyofasini shakllantirishda tarbiyachining vazifalari	231
Niyo佐ova Maftuna Normaxmat qizi	
Bo'lajak o'qituvchilarni raqamli ta'lim muhitida "Smart-Learning" texnologiyalarini samarali qo'llashga tayyorlash metodikasi (umumiy pedagogika misolida)	234
Nurullayeva Ugulxon Ergashboyevna	
O'qish savodxonligini rivojlantirishning zamonaviy didaktik yondashuvlari	237
Oripova Dilnozaxon Abduvosi qizi, Azimova Ziyoda Ergashevna	
Adabiy ta'limda o'quvchilarning refleksiv ko'nikmalarini rivojlantirish pedagogik muammo sifatida	241
Qodirova Dilnoza Alisher qizi	
"Yorug'lik dispersiyasi va uni hosil bo'lishi" mavzusini eksperimental yo'l bilan tushuntirish metodikasi	245
Rashidova Vazira Baxodir qizi	
Oliy ta'lim muassasalari talabalarini akademik mobillik asosida o'qitish tizimini takomillashtirish muammolari va ularning yechimlari	248
Ruziyeva Shoxida Fatilloyevna	
Literature is A Reflection of the Soul and Culture of Humanity.....	254
Sayidova Sayyora Yorikulovna	
Linguistic Devices in Detective Terminology of "The Purloined Letter" by Edgar Allan Poe	257
Shokirova Markhabo	
Maktab direktorlarining psixologik bilimlarini rivojlantirishning ahamiyati va yo'nalishlari.....	260
Talabayev Utkirjon Rosuljonovich	
Bo'lajak harbiy xizmatchilarda empatiya orqali kasbiy moslashuvchanlikni oshirishning ijtimoiy-psixologik asoslari	263
Toshmatov Rustamjon Muydinjon o'g'li	
Tanqidiy tafakkurni shakllantirishning pedagogik va psixologik nazariyasi bo'yicha xorijiy va mahalliy tadqiqotlar tahlili	266
Xudoyorova Gavhar Baxtiyor qizi	
Maktabgacha yoshdagи bolalarni milliy qadriyatlar asosida tarbiyalash mazmuni va amaliy ahamiyati	271
Yakubova Ziloa Zikirovna	
Zulfiya she'riyatida vafodor ayol timsoli	274
Yusupova Muqaddam Mahmutjonovna	
Yangi davr – yangi dars: ta'limdiagi zamonaviy metodlar.....	278
Jumoniyo佐ov Nurbek Xudoyorovich	
Vзаимное сотрудничество Республики Узбекистан и Республики Азербайджан в формировании современной системы международных отношений	280
Исломов Абдулазиз Латиф угли	



Qo'l mehnati orqali talabalarda mas'uliyat va intizom tuyg'usini rivojlantirish.....	284
Abdullajonova Dildoraxon Rustamjonovna	
Innovatsion ta'limgan muhit sharoitida o'qituvchining akmeologik pozitsiyasini shakllantirish	288
Aralova Dilafruz Dushaboy qizi	
Umumiy o'rta ta'limgan maktabalarida fanlararo aloqadorlikning ahamiyati.....	292
Madraximov Shuxratjon Shukurovich, Madraximova Maxfuza Axmedovna	
Umumiy o'rta ta'limgan maktabalarida adabiyot fanini o'qitishda zamonaviy texnologiyalar integratsiyasi	295
Madraximova Maxfuza Axmedovna, Madraximov Shuxratjon Shukurovich	
Yosh o'qituvchilar va ongsostining ta'limgadagi ahamiyati	299
Mutabar Kasimkhodjayeva	
A Stylistic Comparison of Ethical and Moral Proverbs in English and Uzbek.....	303
Parvina Mukhtashamova	
Talabalarning ijodiy faoliyatini rivojlantirishda podkast texnologiyalaridan foydalanish	306
Yuldashev Abdurauf Ro'zmatjonovich	
Informatika o'qitishda grafik organayzerlardan foydalanish.....	308
Zohidova Mahfuzah Habibovna	
Xarakteristika delovoy perepiski na russkom jazyike	311
Bobonazarov Xurshid Ishpulatovich	
Vatanparvarlik hissini yoshlarda takomillashtirish masalasining mahalliy psixologlar tomonidan talqini	315
Kulaxmetov Abdusattor Baxriddinovich	
Metodika predavaniya frazeologizmov v starших klassakh	319
Mamataminova Jamiila Turaboewna	
Oсобенности учебного кластера как среды для развития речевых навыков	323
Mamatjanova Karina Abdurkarimovna	
Maktabgacha ta'limga hr boshqaruvi: rivojlangan mamlakatlar tajribasi va	
O'zbekiston sharoitida tatbiq etish yo'llari.....	327
Alovdinova Iroda Botir qizi	
"Kognitiv faoliik" tushunchasi va uning pedagogik-psixologik aspektlari	330
Ismoilova Nozimaxon	
The Significance of Media Competence in Enhancing Speaking	
Skills Among B2 and C1 Level Learners	335
Vazira Bafayeva Muxiddinovna	
Zamonaviy ta'limgan jarayonida 21-asr ko'nigmalarini shakllantirishning nazariy va amaliy asoslari	338
Raximdinova Gulbodom Ibrohimjon qizi	

A STYLISTIC COMPARISON OF ETHICAL AND MORAL PROVERBS IN ENGLISH AND UZBEK

Parvina Mukhtashamova

Teacher at Uzbekistan state university of world languages department of
theoretical aspects of the english language III

Abstract: This article examines the stylistic characteristics of moral and ethical proverbs in Uzbek and English. The study explores how linguistic, cultural, and religious elements influence moral and ethical expressions in both languages through comparative analysis. The findings reveal that the use of proverbs reflects both culturally specific ethical frameworks and universal moral principles.

Key words: moral and ethical, proverbs, religion, honesty, metaphorical structures.

Annotatsiya: Ushbu maqolada o'zbek va ingliz tillaridagi axloqiy va etik maqollarning uslubiy xususiyatlari tahlil qilinadi. Tadqiqot qiyosiy tahlil orqali har ikki tildagi axloqiy ifodalarga til, madaniyat va din omillarining qanday ta'sir ko'rsatishini o'rganadi. Natijalar shuni ko'ssatadiki, maqollardan foydalanish madaniy jihatdan o'ziga xos axloqiy asoslar bilan birga, umuminsoniy axloqiy tamoyillarni ham o'z ichiga oladi.

Kalit so'zlar: axloqiy va etik, maqollar, din, halollik, metaforik tuzilmalar.

Аннотация: В данной статье рассматриваются стилистические особенности морально-этических пословиц на узбекском и английском языках. Исследование с использованием сравнительного анализа изучает влияние языковых, культурных и религиозных факторов на выражения морально-этического содержания в обоих языках. Результаты показывают, что использование пословиц отражает как культурно-специфические моральные ценности, так и универсальные принципы нравственности.

Ключевые слова: мораль и этика, пословицы, религия, честность, метафорические структуры.

INTRODUCTION

Proverbs are a fundamental element of linguistic and cultural expression, encapsulating the collective wisdom, experiences, and moral values of a community across generations. As concise verbal units, they mirror a society's worldview and often function as moral compasses, shaping behavior in both personal and social contexts. In many cultures, proverbs serve as repositories of ethical norms, social expectations, and value systems, transmitted through oral tradition, literature, education, and everyday communication. Due to their brevity and didactic character, proverbs are frequently used to instruct, advise, warn, or reinforce cultural ideals in ways that are easily remembered and widely accepted.

LITERATURE REVIEW

The study of proverbs—known as paremiology—provides a valuable lens through which to explore how societies encode ethical and moral judgments within language. While certain values such as honesty, kindness, and justice appear universally across cultures, the stylistic realization of these principles through proverbs can differ significantly depending on historical, religious, and cultural contexts. In English, proverbs often reflect individualistic values, emphasizing self-reliance, practical wisdom, and personal accountability. Many of these expressions are rooted in Greco-Roman philosophy, Judeo-Christian ethical traditions, and Enlightenment-era rational thought. By contrast, Uzbek proverbs typically emphasize communal values, interdependence, reverence for elders, and moral conduct in accordance with Islamic teachings and deep-rooted oral traditions.

Given these distinctions, analyzing the stylistic features of English and Uzbek ethical proverbs sheds light on both universal human concerns and culture-specific modes of expression. This study undertakes a comparative analysis focusing on metaphorical structures, tonal nuances, and culturally embedded references found

in ethical and moral proverbs in both languages. By investigating their linguistic forms and the value systems they reflect, the research aims to enhance cross-cultural understanding and contribute to the broader fields of contrastive linguistics, cultural studies, and applied paremiology.

RESEARCH METHODOLOGY

A qualitative comparative approach was used. The data includes a corpus of 100 proverbs—50 from English and 50 from Uzbek—selected from published collections and linguistic databases (Khayrullayeva & Sa'dullayeva, 2025). Selection criteria included proverbs with ethical or moral themes (e.g., honesty, respect, justice) and common usage in native discourse, identified through linguistic databases and cultural textbooks. Each proverb was analyzed according to the following parameters: stylistic devices such as metaphor, parallelism, and symbolism; moral themes including honesty, justice, respect, and self-discipline; and cultural references indicating religious or national identity.

ANALYSIS AND RESULTS

The analysis revealed both similarities and differences in the stylistic and ethical encoding of proverbs. Common ethical themes included honesty and justice. For instance, the English proverb “Honesty is the best policy” corresponds to the Uzbek equivalent “Boshinga qilich kelsa ham, rost so'zla,” both emphasizing the moral value of truthfulness, even in the face of danger. In terms of justice, the English saying “What goes around comes around” implies that good or bad actions will return to the doer, while the Uzbek proverb “Haqiqat o'tda ham kuymas, suvda ham cho'kmas” (Truth does not burn in fire, nor does it sink in water) conveys the idea that truth is indestructible and will ultimately prevail. Regarding stylistic features, English proverbs often employ direct structures and an individualistic tone, whereas Uzbek proverbs tend to rely on allegory, poetic devices, and collective ethical perspectives (Amoniddinova, 2024).

English proverbs such as “Time is money” offer concise, direct advice focused on personal responsibility, while “Actions speak louder than words” conveys a clear moral message encouraging integrity. Similarly, “Don’t put all your eggs in one basket” provides practical advice through a simple metaphor, emphasizing personal risk management, and “The early bird catches the worm” promotes initiative through motivational tone. In contrast, Uzbek proverbs reflect communal values and are often more metaphorical. For example, “Ko'p bilan to'y – ko'rkan, yolg'iz bilan to'y – xomush” (“A feast with many is joyous; a feast with one is gloomy”) highlights the importance of community and social gathering. Another saying, “Yaxshilik qil – daryoga ot, baliq biladi, baliq bilmasa Xoliq biladi” (“Do good and say: I've thrown it into the river; if the fish knows, good; if not, the Creator does”) promotes selfless virtue using metaphor. Similarly, “Bir bolaga yetti mahalla ham ota, ham ona” (“Seven neighborhoods for one child, both father and mother”) expresses a symbiotic relationship between the individual and the community, reflecting deeply rooted collectivist ethics in Uzbek culture.

Cultural embedding: Uzbek proverbs contain more religious and traditional values. For example, “Birovning haqqini yema” (“Do not consume others’ rights”) is deeply rooted in Islamic ethics. In contrast, English equivalents may sound more secular or legalistic, such as “Do unto others as you would have them do unto you.” Another example is the proverb “Yomg'ir bilan yer ko'karar, duo bilan – el” (“With rain the earth becomes green, with prayer the people”), which reflects the belief in divine blessing and collective well-being, also rooted in Islamic tradition. English equivalents such as “God helps those who help themselves” capture a more individual-centered approach and do not fully convey the communal and spiritual dimensions of the Uzbek version. A closer equivalent in spirit might be “Blessings bring prosperity” or “Prayer is the key to success,” though these are less common in usage. The results demonstrate that while both languages value morality, the stylistic expression and cultural framing differ significantly. English proverbs emphasize practical ethics, reflecting individualism and Enlightenment thought (Axmedov, 2024). In contrast, Uzbek proverbs highlight community, spiritual obligation, and collective well-being, often influenced by Sufi or Islamic traditions. This supports the view that language is not merely a communication tool but also a moral compass reflecting societal norms and cultural identity (Tursinova et al., 2024).

CONCLUSION

English and Uzbek proverbs both encapsulate profound moral values, serving as cultural signposts that guide behavior, ethics, and social interactions. While the core principles—such as kindness, reciprocity, respect, and communal harmony—often align, the stylistic presentation and cultural framing of these values differ significantly. English proverbs tend to be more individualistic and direct, often rooted in Judeo-Christian or Western philosophical traditions.



In contrast, Uzbek proverbs frequently reflect collectivist ideals, oral traditions, and the influence of Islamic and Turkic cultural heritage. These differences highlight the importance of understanding the socio-cultural context in which proverbs arise, as it affects their interpretation and use. Such comparative paremiological studies not only deepen our appreciation of linguistic richness but also enhance cross-cultural communication, language learning, and translation studies. By examining how ethical and etiquette-related proverbs function in different societies, learners and researchers can gain insights into the worldview and values of those cultures. Future research may focus on the contemporary application of these proverbs in everyday discourse, particularly in the realms of media, education, and digital communication. This can reveal how traditional wisdom adapts to modern contexts, helping to preserve cultural identity while fostering global understanding.

References:

1. Amoniddinova, O. T. Q. (2024). Linguistic and cultural analysis of proverbs and sayings in English and Uzbek languages. *Modern Education and Development*.
2. Axmedov, I. (2024). A comparative analysis of Uzbek and English proverbs. *Qo'qon Universiteti Xabarnomasi*.
3. Kasimkhodjayeva, M. (2024). Scientific ethics and etiquette of Uzbek students in writing. In *Proceedings of the International Scientific-Practical Conference: Innovative and Integrative Problems of Foreign Language Development in a Multilingual Environment* (pp. 613–619). *Uzbekistan State World Languages University*.
4. Makhsudova, N. A., Bakirova, K. B., & Demirbilek, M. (2024). Comparative and contrastive analysis of the peculiarities of the national character in English and Uzbek proverbs. *Jurnal Pendidikan Bahasa Inggris*.
5. Tursinova, Z. S., Ochilova, N. K., & Usmanova, Z. A. (2024). Comparative analysis of lingvocultural aspects of proverbs about parents. *International Journal on Integrated Education*.
6. Zahitovna, M. P. (2022). Lingocultural problems of translation phraseological unit in English and Uzbek languages. *Science and Education*, 3(6), 1493–1495.

- 13.00.00** Pedagogika fanlari
- 13.00.01** Pedagogika nazariyasi. Pedagogik ta'lilotlar tarixi
- 13.00.02** Ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi (sohalar bo'yicha)
- 13.00.03** Maxsus pedagogika
- 13.00.04** Jismoniy tarbiya va sport mashg'ulotlari nazariyasi va metodikasi
- 13.00.05** Kasb-hunar ta'limi nazariyasi va metodikasi
- 13.00.06** Elektron ta'lim nazariyasi va metodikasi (ta'lim sohalari va bosqichlari bo'yicha)
- 13.00.07** Ta'limda menejment
- 13.00.08** Maktabgacha ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi
- 13.00.09** Ijtimoiy pedagogika
- 07.00.00** Tarix fanlari
- 19.00.00** Psixologiya fanlari
- 01.00.00** Fizika-matematika fanlari
- 02.00.00** Kimyo fanlari
- 03.00.00** Biologiya fanlari
- 09.00.00** Falsafa fanlari
- 10.00.00** Filologiya fanlari
- 11.00.00** Geografiya fanlari



MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

Ingliz tili muharriri: Feruz Hakimov

Musahhih: Alibek Zokirov

Sahifalovchi va dizayner: Iskandar Islomov

2025. №5

© Materiallar ko'chirib bosilganda "Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali manba sifatida ko'rsatilishi shart. Jurnalda bosilgan material va reklamalardagi dalillarning aniqligiga mualliflar ma'sul. Tahririyat fikri har vaqt ham mualliflar fikriga mos kelamasligi mumkin. Tahririyatga yuborilgan materiallar qaytarilmaydi.

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali 26.09.2023-yildan
O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Adminstratsiyasi huzuridagi
Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan
№C-5669245 reyestr raqami tartibi bo'yicha ro'yxatdan o'tkazilgan.
Litsenziya raqami: № 136361.

Manzilimiz: Toshkent shahar, Mirzo Ulug'bek tumani
Kumushkon ko'chasi, 26-uy.